

# Bible for Children

presents



Noe ni ku  
phinduka ka  
mati



Written by: Edward Hughes

Illustrated by: Byron Unger and Lazarus  
Alastair Paterson

Adapted by: M. Maillot and Tammy S.

Produced by: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2020 Bible for Children, Inc.

License: You have the right to copy or print this story,  
as long as you do not sell it.



Noe Iwe wamuhana a wu a  
nga ti londetela Nungungulo.  
Vathu vamuani vati si engissi  
tindzila ta Nungungulo.  
Nungungulo a to guela Noe a  
ti to khene ditsiku dimuedo  
na hangalassa mafu.

"Awu a  
no huluka  
ngawe Noe ni  
maxaka  
ako".



Nungungulo a to guela Noe ti to ditsiko  
dimueno a natata ditiko ngu mati. "Awe  
Noe kula u maha diboti da hombe ngutu  
ngu mapulango. Diboti dahombe para  
awe ni maxaka ako ni sihari sasingue  
sa há mafuni". Nungungulo a  
txamussete Noe a  
ti i nga tipara  
a mahissa

tona.

Noe a  
manekile  
a di  
bissi.



A cartoon-style illustration of Noah, an elderly man with a white beard and a blue robe, hammering a nail into the side of a large wooden Ark. He is looking up at the sky. The Ark is made of light-colored wood and has a dark brown cross on its side. The background shows a blue sky and green ground.

Kutilava vathu  
va titi Noe a ti ko  
xanga mbimo a nga ti  
vaguela timaka ta  
diboti.

Noe

ahetile  
mkama wo  
lapha a txi  
aka diboti kambe asi  
leki ku vaguela ta  
Mkoma Nungungulo.  
Khangauh a wu a  
nga timuenguissa.



A colorful illustration depicting a scene from the Noah's Ark story. In the center, a large brown Ark is shown. Several people, including a man with a long white beard and a woman in a purple dress, are loading various animals onto the Ark. A large yellow bird, possibly a stork, is perched on the Ark's deck. The background features a dark sky with a bright sun or moon rising behind the Ark.

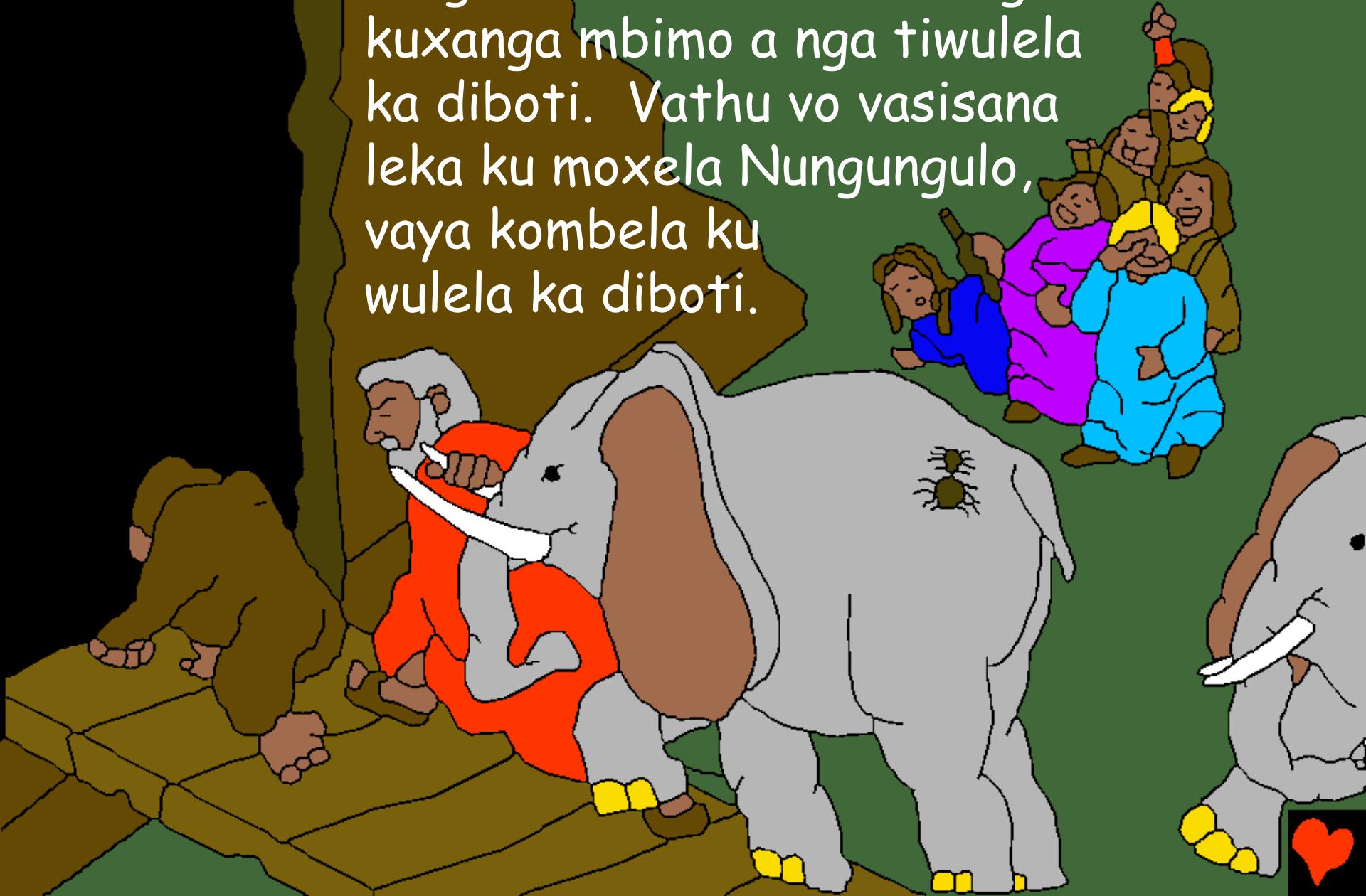
Noe a ti ni ku tumela  
nguto stereka. Ati kholua  
ka Nungungulo hambi a  
sasena wona ndzuma.  
Kupinda ka mkama diboti  
diwe dilunga para ti to di  
amukela simaha sotse  
ni sihari ni  
mdiu.



Kukatha iwe sihari. Nungungulo awe a tissa mtxanu ni sihari ni simbine, mkuko ni mbaha. Sinhana sa hombe ni sasidoko, sotselele sihari si we si wulela ka diboti.



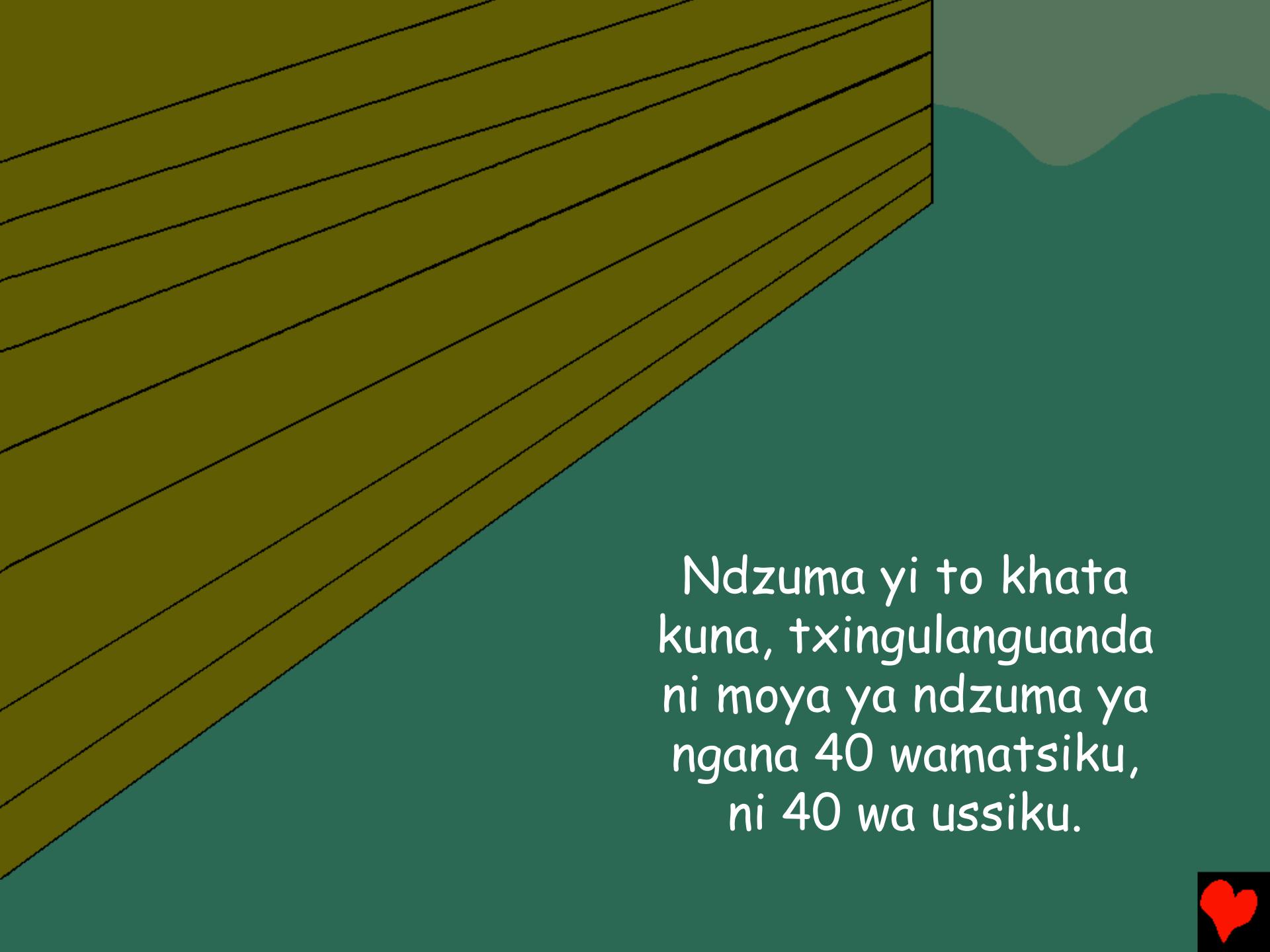
Nguditsuri vaho vsthu va  
vangatiruketela Noe vamuguela  
kuxanga mbimo a nga tiwulela  
ka diboti. Vathu vo vasisana  
leka ku moxela Nungungulo,  
vaya kombela ku  
wulela ka diboti.





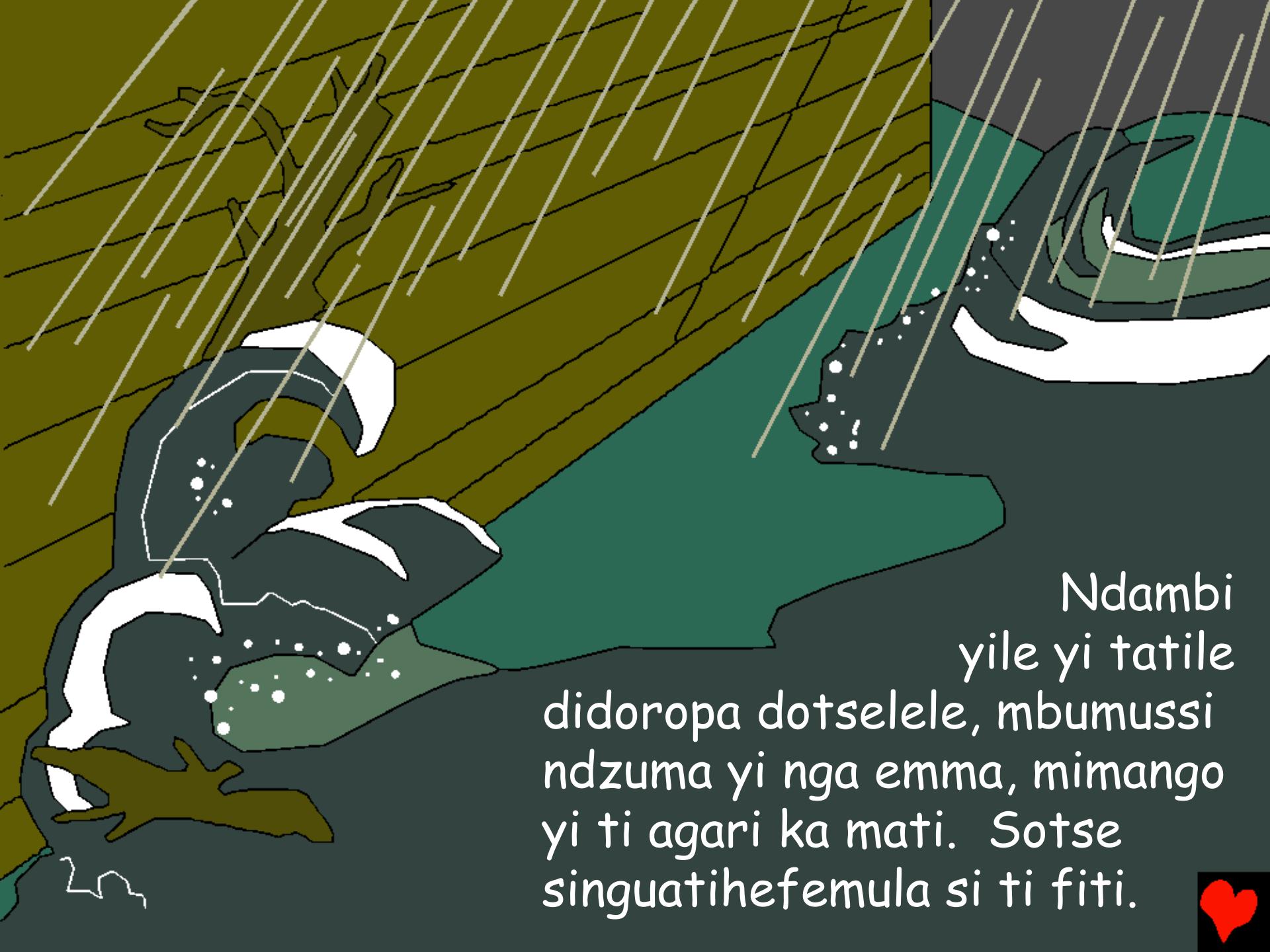
Sihari  
sotselele si  
ti kadiboti,  
wulela ka  
diboti, Nungungulo  
a to guela Noe ti to a  
wulela ni maxaka akwe  
nivasikati va vanana vakwe  
vavararu. Nungungulo  
a to khiya diboti.





Ndzuma yi to khata  
kuna, txingulanguanda  
ni moya ya ndzuma ya  
ngana 40 wamatsiku,  
ni 40 wa ussiku.



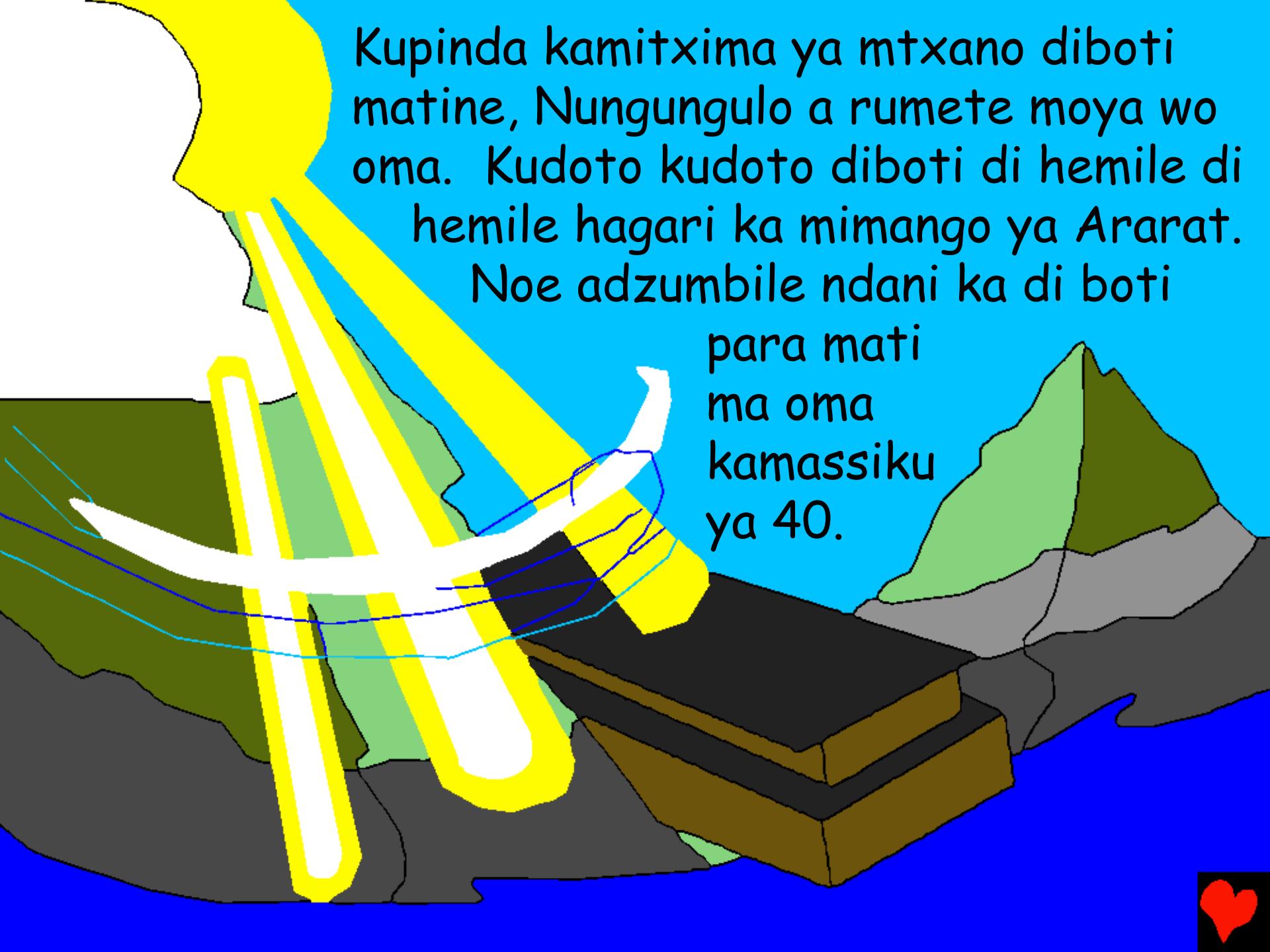


Ndambi  
yile yi tatile  
didoropa dotselele, mbumussi  
ndzuma yi nga emma, mimango  
yi ti agari ka mati. Sotse  
singuatihefemula si ti fiti.



Mbimo mati manga ti  
enguetekelana diboti di  
tikoya nku deluka diya  
txitimwi. Kutilava  
kutipumile ndani ka di  
boti, Noe kitilava a ti  
thava, mas a hulukile.





Kupinda kamitxima ya mtxano diboti  
matine, Nungungulo a rumete moyo wo  
oma. Kudoto kudoto diboti di hemile di  
hemile hagari ka mimango ya Ararat.  
Noe adzumbile ndani ka di boti  
para mati  
ma oma  
kamassiku  
ya 40.

Noe aturumela txitunane nitxisukule. Txituvane  
txi ya mana wukalo wo oma se txi tsumela txi ya  
guela Noe.



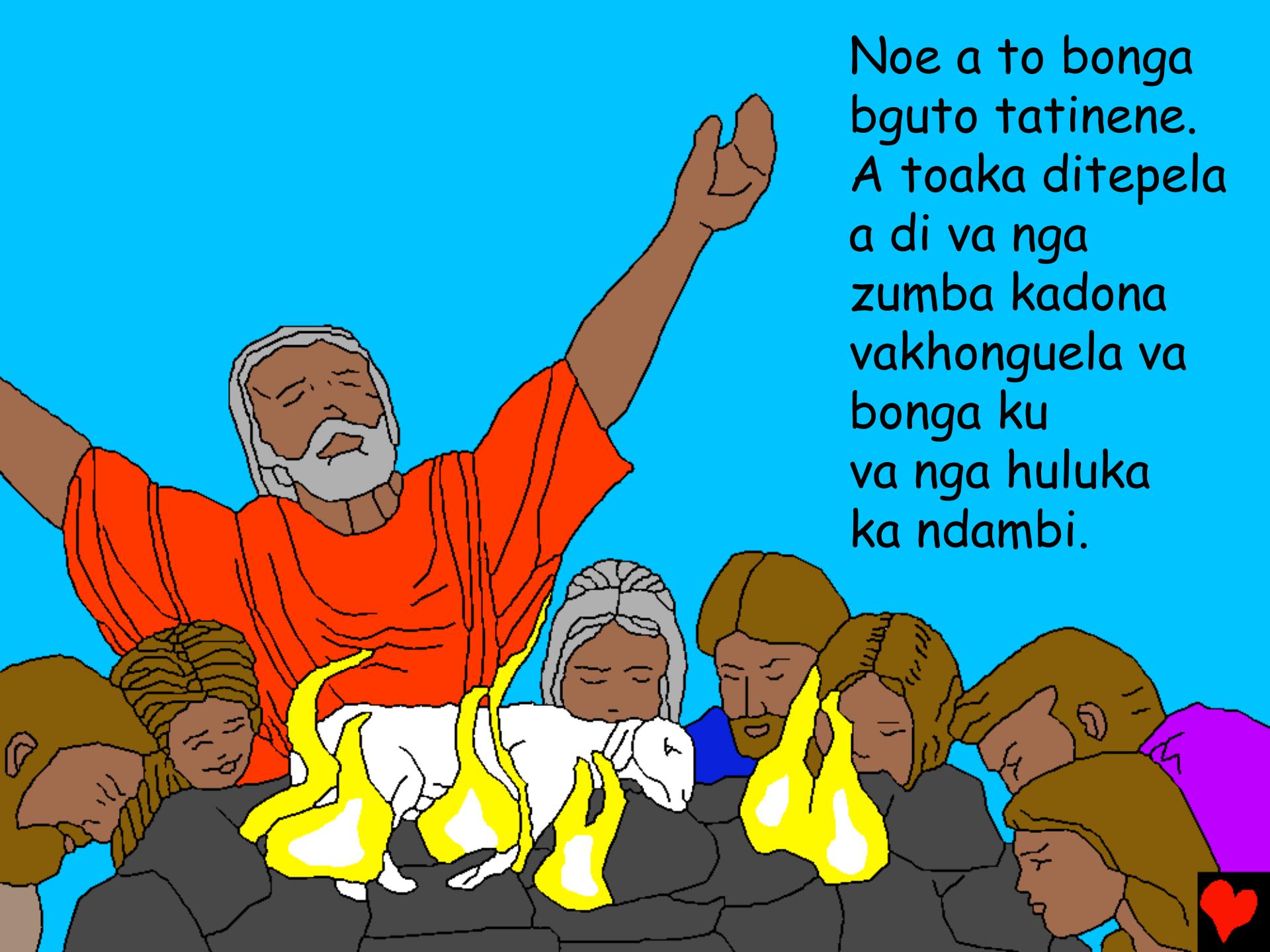


Kumpinda ka diviki Noe  
arumete txituvane ka  
wumbidi, txituvane txi  
wile ni dizokoro da  
mdonga. Diviki da umbidi  
Noe a ti tiziva ti to mafu  
matiomile ngu ti to  
txituvane txi  
ya wiya.



Nungungulo a guete Noe ti to u ti  
hokile mkama wo a huma ngudibotine.  
Noe ni maxaka a kwe va humissila  
sihari sotse  
ngudibitine.





Noe a to bonga  
bguto tatinene.  
A toaka ditepela  
a di va nga  
zumba kadona  
vakhonguela va  
bonga ku  
va nga huluka  
ka ndambi.



Nungungulo  
a to guela  
Noe timaka  
ti, nimbangi ni  
rumela ndzuma ti to  
yi ta heta vathu há

mafuni. Kuwe ni  
nimibalo ya tikori  
ndzumani para ku  
kombekissa a ti  
a nga womba  
Nungungulo.



Noe ni maxaka  
akwe va khatetile  
a ti va nga tihanhissa  
tona loko mati ma di  
omile. Kutsimbila ka  
mkama vathu vatatile  
mafу, votse  
vathu  
va

mafuni vata msana  
ka Noe ni Vanana vakwe.



Noe ni ku phinduka ka mati

A story from God's Word, the Bible,

is found in

Genesis 6-10

"Kutxamusselua ka matsalua kutissa kurula."  
Salmos (Salema) 119:130





The End



Txatxameto ya di baibele yi wombomba ngu  
nungungulo a nga hi maha I ene alava ku hi mziva.

Nungungulo wa ti ziva ti to athu há maha timaha to biha,  
sigoho. Hakelo ya sidjho lifo. Mas Nungungulo wa ku randa  
ngutu stereka a ti to a rumete mwanana wakwe djessu a ti to a  
nafa katxihambane kuva a hakela siwono sathu. Djessu a  
tsumete a wa ni wutomi i eni a we a tsumela a tsula ndumani.  
Awe u txi kholua ka nungungulo ukombela ku a kudivalela  
sdjoho, anakudivalela. Anata zumba mbiloni kwako  
awe una zumba nayo kala ku pinzduka.

U txi kholua ti to ditsuri guela ti, nungungulo. Djessu  
worandeka, natumela ti to u ningungulo, uwe u timaha mto ti to  
unafa ngu sidjoho sangu. Utxi hanha, nakombela ku unguena ka  
utomi wango, udivalela sidjoho sango, kuva ti to niwa ni utomi  
umwani, nakhola ti ti hinazumba hotse kalakumpindzuka.  
Nivuni ku enguisa, nihanha ngu ti nzila tako.

Lera baible bula ni nungungulo otse matsiku.

